

Bienvenue au Centre-Ville de Haguenau

L'ÉGRENDE



UN PEU D'HISTOIRE...

FR Avec ses 36 000 habitants, Haguenau est la 4^e plus grande ville d'Alsace et la 2^e du Bas-Rhin. Ses équipements, commerces et industries en font le pôle principal de l'Alsace du Nord. La ville est entourée d'une forêt, labellisée Forêt d'Exception®, qui s'étend sur 13 400 ha.

DE Dreißigjährigen Krieg und der Brandschatzung auf Befehl Ludwigs XIV. erlebte sie im 18. Jahrhundert dank des Handels mit Holz, Hopfen und Tabak einen neuen Aufschwung.

EN Haguenau, die abwechselnd zu Frankreich und Deutschland gehörte, wurde 1945 befreit. Die Stadt wurde dann wieder aufgebaut und erlebte einen neuen industriellen und wirtschaftlichen Aufschwung. Heute befindet sie sich in voller Expansion und verbindet Kulturerbe, Kultur, Natur und Modernität im Herzen des Pays de Haguenau.

FR Fondée vers 1115 autour du château de Frédéric le Borgne, la ville devient une résidence impériale et plus tard, capitale de la Décapole. Ravagée par la guerre de Trente Ans puis incendiée sur ordre de Louis XIV, elle renait au XVIII^e siècle grâce au commerce du bois, du houblon et du tabac.

DE Mit seinen 36.000 Einwohnern ist Haguenau die viertgrößte Stadt im Elsass und die zweitgrößte im Département Bas-Rhin. Dank ihrer Einrichtungen, Geschäfte und Industriebetriebe ist sie die Drehscheibe des nördlichen Elsass. Die Stadt ist von einem Wald umgeben, der mit dem Label „Forêt d'Exception“ ausgezeichnet ist und sich über 13.400 Hektar erstreckt.

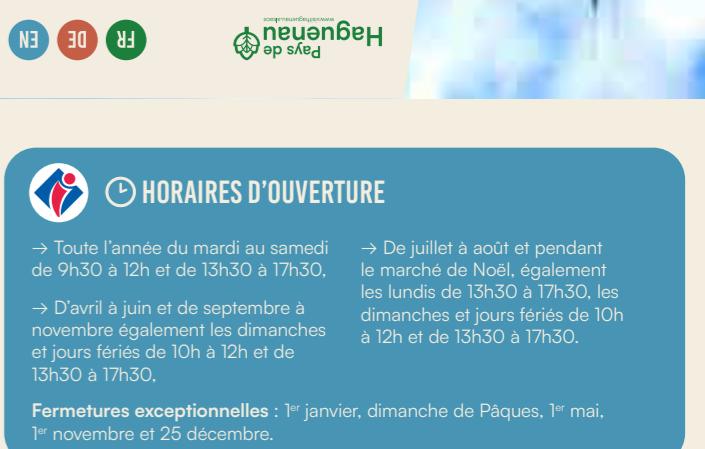
EN Founded around 1115 around the castle of Frederick the One-Eyed, the city became an imperial residence and later the capital of the Décapole. Ravaged by the Thirty Years' War and then burned down on the orders of Louis XIV, it was reborn in the 18th century thanks to the timber, hop and tobacco trades.

FR Alternativ französisch und deutsch, Haguenau wurde 1945 befreit. Die Stadt wurde um 1115 rund um die Burg von Friedrich dem Einäugigen gegründet und wurde später zur Kaiserresidenz und Hauptstadt des Zehnstädtebundes. Nach den Zerstörungen durch den

DE Die Stadt wurde um 1115 rund um die Burg von Friedrich dem Einäugigen gegründet und wurde später zur Kaiserresidenz und Hauptstadt des Zehnstädtebundes. Nach den Zerstörungen durch den



CARTE TOURISTIQUE



Pays de Haguenau

1 Place Joseph Thierry - 67500 HAGUENAU
+33 (0)3 88 06 59 99 - tourisme@agglo-haguenau.fr - www.visithaguenau.alsace

[#visitHaguenau](#) @visitHaguenau



Edition novembre 2025. Cartographie et création graphique : Juliette Hess. Illustrations : Juliette Hess, iStock, Freepik. Crédits photos : Cyril Fleckinger, Denis Merck, Une Fille en Alsace. Impression : Off Imprimeur.

L'AUDIOGUIDE, MODE D'EMPLOI

- FR** Le réseau Ritmo vous propose des solutions de mobilité pour vous déplacer dans l'agglomération de Haguenau, avec son réseau de bus, son service de transport à la demande et son service de location de vélos.
- EN** The Ritmo network offers mobility solutions for traveling around the Haguenau metropolitan area, with its bus network, on-demand transport service and bicycle rental service.
- DE** Das Ritmo-Netzwerk bietet Ihnen Mobilitätslösungen für Ihre Fortbewegung im Großraum Haguenau mit seinem Busnetz, seinem
- FR** Tout au long du parcours, suivez les numéros sur le sol.
- EN** Follow the numbers on the ground.
- DE** Folgen Sie den Nummern auf dem Boden.
- FR** Pour écouter un commentaire, composez le numéro qui figure sur le plan et au sol et appuyez sur Play.
- EN** To listen to a comment, dial the number you see on the map and on the ground and press Play.
- DE** Um einen Kommentar zu hören, wählen Sie die auf dem Plan und dem Boden angegebene Nummer und drücken Sie auf Play.
- FR** Pour stopper définitivement un commentaire, appuyez sur Stop.
- EN** To stop a comment, press Stop.
- DE** Um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern, drücken Sie auf 7 (-) und 9 (+).
- FR** Pour augmenter ou réduire le volume, appuyez sur les touches 7 (-) et 9 (+).
- EN** To increase or decrease the volume, press 7 (-) and 9 (+).

VOYAGEZ MALIN !

FR Le réseau Ritmo vous propose des solutions de mobilité pour vous déplacer dans l'agglomération de Haguenau, avec son service de transport à la demande et son service de location de vélos.

EN The Ritmo network offers mobility solutions for traveling around the Haguenau metropolitan area, with its bus network, on-demand transport service and bicycle rental service.

DE Das Ritmo-Netzwerk bietet Ihnen Mobilitätslösungen für Ihre Fortbewegung im Großraum Haguenau mit seinem Busnetz, seinem



NOS MARCHÉS

MARCHÉS HEBDOMADAIRES

- FR** Bischwiller
- DE** Bischwiller
- EN** Bischwiller
- FR** Val-de-Moder
- DE** Val-de-Moder
- EN** Val-de-Moder
- FR** Brumath
- DE** Brumath
- EN** Brumath
- FR** Haguenau
- DE** Haguenau
- EN** Haguenau
- FR** Mommenheim
- DE** Mommenheim
- EN** Mommenheim
- FR** Oberhoffen-sur-Moder
- DE** Oberhoffen-sur-Moder
- EN** Oberhoffen-sur-Moder
- FR** Niederschaeffolsheim
- DE** Niederschaeffolsheim
- EN** Niederschaeffolsheim

- FR** Schweighouse-sur-Moder
- DE** Schweighouse-sur-Moder
- EN** Schweighouse-sur-Moder
- FR** Les samedis matin
- DE** Parvis de la Mairie
- EN** Parvis de la Mairie
- FR** Parvis de la Mairie
- DE** Place de la Mairie
- EN** Place de la Mairie
- FR** Place de la République
- DE** Place de la République
- EN** Place de la République



MARCHÉS DES PRODUCTEURS LOCAUX

- FR** Bischwiller
- DE** Bischwiller
- EN** Bischwiller
- FR** Haguenau
- DE** Haguenau
- EN** Haguenau
- FR** Mommenheim
- DE** Mommenheim
- EN** Mommenheim
- FR** Oberhoffen-sur-Moder
- DE** Oberhoffen-sur-Moder
- EN** Oberhoffen-sur-Moder
- FR** Rohrwiller
- DE** Rohrwiller
- EN** Rohrwiller

Bienvenue au Pays de Haguenau

